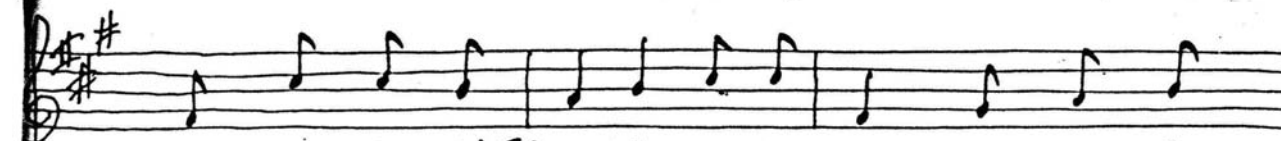
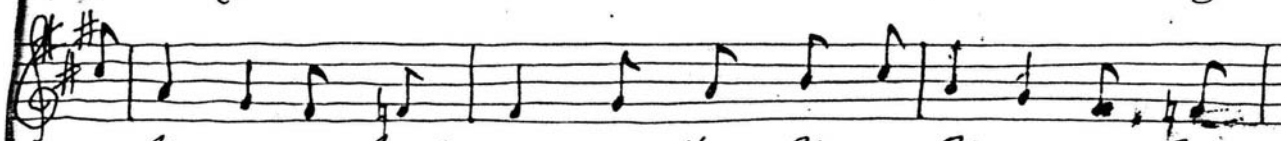
Extrait des Chansons populaires bretonnes recueillies par Yves Le Diberder, série Poul-Scorn : Pervine Daniel.

23 Er Huerhiez hag en Enaou dannet

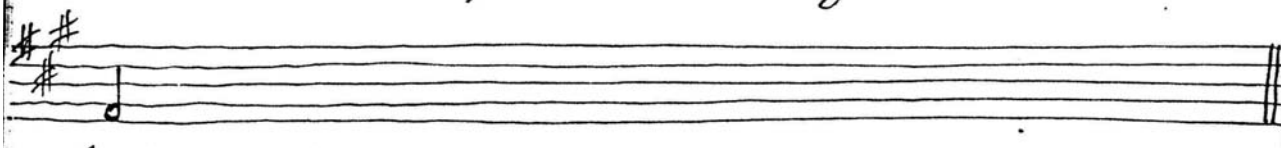
Nag ur lunieh' vitin, mitin mat ... 00265/02



Nag ur lunièh' vitin, mitin mat, er Huerhiez



a hia ar en hent-pras, er Huerhiez a hia ar en hent-



pras.

Nag ur lunièh' vitin, mitin mat,
er Huerhiéz a hia ar en hent-pras.

Er Huerhiez a hia ar en hent pras
Hag ur vanden tud hi a huélas.

Hag ur vanden tud hi a huélas
hag e oé ' vonet guet en diaül bras.

« Ha, Satan, Satan, d'ein é laret,
d'émen é het hui guet en dud-sé ? »

— « Mont a hran gueté d'en ihuerniaou,
méritein a hrant dré ou fehédaou. »

— « Ha, Satan, Satan, 'n em arestet,
é han de gavet me map beneguet.

« É han de gavet me map beneguet
Areit gout man dé en dud-sé collet.

2 (2) Nag ur lunièh' vitin, mitin mat... 00

« Na me mab, me mab, d'ein é laréet,
er vanden tud-sen a zou collet ? »

— « Me mam, na lezet int de vonet
méritein a hrant dré ou féhed. »

— « Ha sellet, me mab, doh men divèh
hag en des hou touguet mar a huèh.

« Ha sellet, me map, doh' me 'halon
en des hou maguet pe oèh bihan.

« Ha sellet, me map, doh' me 'halon
he pes bet chagrinnet aliés.

« He pes bet chagrinnet aliés
ne pe oèh pet tri dé fariet.

« Na pe oèh bet tri dé fariet
ur joé vras em boé p' em boé hou cavet.

« Ur joé vras em boé p' em boé hou cavet
barh' un tampl émesq en doctored.

« Me map, mar de fariet en dud-sé
na pardonnet ou féhed dehé.

« Na pardonnet dehé ou féhed
joé he po a pe po int cavet. »

— « Ha querhet, me mam, querhet t'ou havet,
me laquei ou lèh' barh er baraouéz. »

— « Me huél er Huerhies Vari é tonet,
destoh' he ni bes pardon erbet ? »

— « Na 'n em daület ar hou taoulinaou
quèr é ma hou lèh' barh er joéyaou. »

« Na fatan nozé, zo counaret :
« Na honnèh', e yé ur voez miliguet.

« Na honèh' e zo er voéz miliguet
'n es lamet queuein er ré 'm oé goniet »
Perrine Daniel. Jeu. Hom. 22.12.44.